Habakkuk 2

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs



1 I will stand^{H5975} upon my watch^{H4931}, and set^{H3320} me upon the tower^{H4692}, and will watch^{H6822} to see^{H7200} what he will say^{H1696} unto me, and what I shall answer^{H7725} when I am reproved^{H8433}.¹²³ **2** And the LORD^{H3068} answered^{H6030} me, and said^{H559}, Write^{H3789} the vision^{H2377}, and make it plain^{H874} upon tables^{H3871}, that he may run^{H7323} that readeth^{H7121} it. **3** For the vision^{H2377} is yet for an appointed time^{H4150}, but at the end^{H7093} it shall speak^{H6315}, and not lie^{H3576}: though it tarry^{H4102}, wait^{H2442} for it; because it will surely^{H935} come^{H935}, it will not tarry^{H309}. **4** Behold, his soul^{H5315} which is lifted up^{H6075} is not upright^{H3474} in him: but the just^{H6662} shall live^{H2421} by his faith^{H530}.

5 Yea also, because he transgresseth^{H898} by wine^{H3196}, he is a proud^{H3093} man^{H1397}, neither keepeth at home^{H5115}, who enlargeth^{H7337} his desire^{H5315} as hell^{H7585}, and is as death^{H4194}, and cannot be satisfied^{H7646}, but gathereth^{H622} unto him all nations^{H1471}, and heapeth^{H6908} unto him all people^{H5971}.⁴ 6 Shall not all these take up^{H5375} a parable^{H4912} against him, and a taunting^{H4426} proverb^{H2420} against him, and say^{H559}, Woe^{H1945} to him that increaseth^{H7235} that which is not his! how long? and to him that ladeth^{H3513} himself with thick clay^{H5671}!⁵ 7 Shall they not rise up^{H6965} suddenly^{H6621} that shall bite^{H5391} thee, and awake^{H3364} that shall vex^{H2111} thee, and thou shalt be for booties^{H4933} unto them? 8 Because thou hast spoiled^{H7997} many^{H7227} nations^{H1471}, all the remnant^{H3499} of the people^{H5971} shall spoil^{H7997} thee; because of men's^{H120} blood^{H1818}, and for the violence^{H2555} of the land^{H776}, of the city^{H7151}, and of all that dwell^{H3427} therein.⁶ 9 Woe^{H1945} to him that coveteth^{H1214} an evil^{H7451} covetousness^{H1215} to his house^{H1004}, that he may set^{H7760} his nest^{H7064} on high^{H4791}, that he may be delivered^{H5337} from the power^{H3709} of evil^{H7451}!⁷⁸ **10** Thou hast consulted^{H3289} shame^{H1322} to thy house^{H1004} by cutting off^{H7096} many^{H7227} people^{H5971}, and hast sinned^{H2398} against thy soul^{H5315}. **11** For the stone^{H68} shall cry out^{H2199} of the wall^{H7023}, and the beam out^{H3714} of the timber^{H6086} shall answer^{H6030} it.⁹¹⁰ **12** Woe^{H1945} to him that buildeth^{H1129} a town^{H5892} with blood^{H1818}, and stablisheth^{H3559} a city^{H7151} by iniquity^{H5766}!¹¹ **13** Behold, is it not of the LORD^{H3068} of hosts^{H6635} that the people^{H5971} shall labour^{H3021} in the very^{H1767} fire^{H784}, and the people^{H3816} shall weary^{H3286} themselves for very^{H1767} vanity^{H7385}?¹² **14** For the earth^{H776} shall be filled^{H4390} with the knowledge^{H3045} of the glory^{H3519} of the LORD^{H3068}, as the waters^{H4325} cover^{H3680} the sea^{H3220}.¹³

15 Woe^{H1945} unto him that giveth his neighbour^{H7453} drink^{H8248}, that puttest^{H5596} thy bottle^{H2573} to him, and makest him drunken^{H7937} also, that thou mayest look^{H5027} on their nakedness^{H4589}! **16** Thou art filled^{H7646} with shame^{H7036} for glory^{H3519}: drink^{H8354} thou also, and let thy foreskin be uncovered^{H6188}: the cup^{H3563} of the LORD'S^{H3068} right hand^{H3225} shall be turned^{H5437} unto thee, and shameful spewing^{H7022} shall be on thy glory^{H3519}.¹⁴ **17** For the violence^{H2555} of Lebanon^{H3844} shall cover^{H3680} thee, and the spoil^{H7701} of beasts^{H929}, which made them afraid^{H2865}, because of men's^{H120} blood^{H1818}, and for the violence^{H2555} of the land^{H776}, of the city^{H7151}, and of all that dwell^{H3427} therein. **18** What profiteth^{H3276} the graven image^{H6459} that the maker^{H3335} thereof hath graven^{H6458} it; the molten image^{H4541}, and a teacher^{H3384} of lies^{H8267}, that the maker^{H3335} of his work^{H3336} trusteth^{H982} therein, to make^{H6213} dumb^{H483} idols^{H457}?¹⁵ **19** Woe^{H1945} unto him that saith^{H559} to the wood^{H6086}, Awake^{H6974}; to the dumb^{H1748} stone^{H68}, Arise^{H5782}, it shall teach^{H3384}! Behold, it is laid^{H8610} over with gold^{H2091} and silver^{H3701}, and there is no breath^{H7307} at all in the midst^{H7130} of it. **20** But the LORD^{H3068} is in his holy^{H6944} temple^{H1964}: let all the earth^{H776} keep silence^{H2013} before^{H6440} him.¹⁶

Fußnoten

- 1. tower: Heb. fenced place
- 2. unto me: or, in me
- 3. when...: or, when I am argued with: Heb. upon my reproof, or, arguing
- 4. Yea...: or, How much more

- 5. Woe...: or, Ho, he
- 6. blood: Heb. bloods
- 7. coveteth ...: or, gaineth and evil gain
- 8. power...: Heb. palm of the hand
- 9. beam: or, piece, or, fastening
- 10. answer it: or, witness against it
- 11. blood: Heb. bloods
- 12. for...: or, in vain?
- 13. with ...: or, by knowing the glory
- 14. with...: or, more with shame than with glory
- 15. maker of...: Heb. fashioner of his fashion
- 16. let...: Heb. be silent all the earth before him